



# Fibrilatia Atriala (FiA) si Insuficienta Cardiaca Failure



Providing information, support and access to established, new or innovative treatments for atrial fibrillation

**[www.afa-international.org](http://www.afa-international.org)**

Registered Charity No. 1122442

# Glossario

**Ablatie:** Un tratament prin care se distrug o zona foarte mica de tesut in interiorul inimii, care provoaca aritmia

**Aritmie:** Tulburare a ritmului cardiac care este neregulat

**Atrii:** Cele doua camere superioare ale inimii

**Fibrilatie atriala (FiA):** O tulburare de ritm cardiac frecvent intalnita si care determina un ritm neregulat si deseori foarte rapid

**Nodul atrioventricular (AV):** O parte a conexiunii electrice dintre atrii si ventriculi

**Cardioversie:** Utilizarea unei cantitati mici de energie electrica, in mod sincron, pentru a opri ritmurile cardiaice rapide sau neregulate

**Fractie de ejectie:** O evaluare exprimata in procente a cantitatii de sange pe care ventriculul stang (principala camera a inimii care pompeaza sangele) o poate pompa la fiecare bataie a inimii

**Insuficienta cardiaca:** Termenul medical care descrie situatia in care inima nu mai este capabila sa pompeze sange in corp cu eficienta cu care ar fi necesar

**Hipertensiune:** Presiune crescuta a sangelui

**Nodul sinusal:** Pacemaker-ul natural al inimii (cel care imprima ritmul natural al inimii)

**Ritm sinusal:** Ritmul normal al inimii

**Atac cerebral:** O conditie medicala in care creierul nu mai este oxigenat, care poate fi produsa de un cheag de sange sau de o sangerare in creier

**Ventriculi:** Cele doua camere ale inimii care pompeaza sangele

# Ce este insuficienta cardiaca ?

Rolul inimii este de a pompa sange in tot corpul, asigurand ca oxigenul, sangele si nutrientii sa ajunga la musculatura si la organele interne. Insuficienta cardiaca este afectiune in care inima nu mai pompeaza sange in corp atat de eficient cat ar trebui, astfel incat corpul nu mai are suficient oxigen si sange. Cand organele interne nu mai au suficient oxigen pentru a functiona bine, pot sa apară simptome, in special in timpul unui effort.

Cu toate ca termenul de insuficienta cardiaca poate sa sună alarmant, aceasta nu inseamnă ca inima dumneavoastră va înceta pur și simplu să mai bată. Cu toate că insuficienta cardiaca este o afectiune gravă, ea reprezintă doar faptul că inima nu mai funcționează corespunzător și are nevoie de sprijin pentru a funcționa mai bine.

Medicii se referă, de obicei, la două tipuri de insuficientă cardiaca (mai există și alte tipuri). Aceste două tipuri principale se bazează pe fractia de ejection care reprezintă proporția de sânge pompat de camera principală de pompare a inimii (ventricul stang) în timpul unei batai de inima. Cel mai frecvent tip de insuficientă cardiaca este cea cu fractie de ejection scăzută (mai puțin de 50%). Devine tot mai frecvent și celalalt tip de insuficientă cardiaca în care fractia de ejection este încă normală (între 50% și 75%). Medicul dumneavoastră va să spune ce tip de insuficientă cardiaca aveți și care sunt opțiunile de tratament.

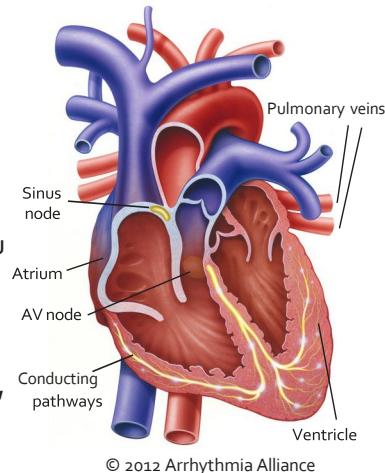
O alta clasificare a insuficientei cardiaice, folosită ocazional, este insuficientă cardiaca dreapta și insuficientă cardiaca stanga. Insuficientă cardiaca dreapta apare atunci când sângele stagnă în partea dreaptă a circulației, producând umflarea picioarelor, a abdomenului sau a altor organe. Insuficientă cardiaca stanga este produsă de stagnarea sângelui în partea stanga a inimii către plămâni și determină congestia plamanilor și sufocare.

# Ce este fibrilatia atriala ?

Fibrilatia atriala (FiA) este o anomalie a ritmului inimii (o aritmie). Ea afecteaza camerele superioare ale inimii, atrile, care bat neregulat. Deoarece atrile controleaza ritmul normal (sinusal) al inimii, se va produce un puls neregulat.

FiA apare atunci cand in atrii apare o activitate electrica haotica, care anuleaza complet activitatea nodului sinusal. In consecinta, atrile nu vor mai bate regulat si vor pompa in mod inefficient. Nodul AV (o aglomerare de celule ale inimii specializate) va impiedica o parte din aceste impulsuri rapide sa ajunga la ventriculi, dar, totusi, ventriculii vor bate neregulat si, posibil, si rapid. Acest fapt poate determina simptome ca palpitatiile, sufocarea, disconfort in piept, ameteala, lesin sau oboseala. Scopul tratamentului FiA este restabilirea ritmului normal al inimii si, daca nu este posibil, incetinirea frecventei neregulate, pentru a usura simptomele si pentru a preveni complicatiile FiA legate de atac cerebral si de insuficienta cardiaca.

FiA este aritmia cea mai frecventa, afectand 4 la 100 din persoanele de peste 65 ani.



# Simptomele insuficientei cardiaice

Unul din cele mai frecvente simptome ale insuficientei cardiaice este sufocarea, care se agraveaza odata cu activitatea fizica. Congestia, sau retentia de lichid, se acumuleaza in plamani, ceea ce determina dificultatea de a respira. Acest fapt apare atunci cand aveti o activitate fizica sau sport, sau, in cazurile mai severe, poate sa apara si in repaus. De asemenea, poate sa apara si noaptea, in pozitie culcat, si poate afecta somnul. Acumularea de lichid poate duce si la umflarea gleznelor, a picioarelor, a abdomenului, pe masura ce inima nu mai poate pompa eficient ca sa inlature excesul de lichid. Poate sa apara si tusea persistenta din cauza excesului de lichid din plamani.

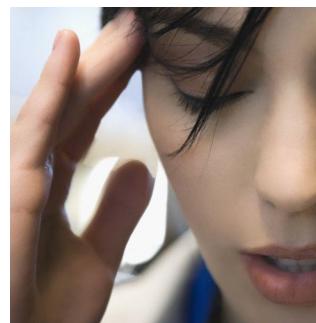
Reducerea functiei inimii provoaca frecvent oboseala, deoarece sunt trimise catre corp mai putin oxigen si mai putini nutrienti. Acest fapt, la randul sau, va determina ca activitatile zilnice sa devina mai dificile si mai epuizante, in special exercitiul fizic.

Pot aparea si alte simptome ca palpitatiile, batai rapide sau neregulate ale inimii, slabiciune, ameteli sau lesin, crestere rapida in greutate prin retentia de lichid, scaderea atentiei.

## Simptomele FiA

Unele persoane cu FiA pot sa nu aiba simptome, iar aceasta poate fi descoperita doar la un control medical de rutina, sau dupa prezentarea in urgență pentru alta afecțiune medicală. Cu toate acestea, unii pacienți pot avea palpitări (sunt capabili să percepă ritmul cardiac rapid și neregulat), sufocare sau durere de piept. Cel mai usor mod de a detecta FiA este palparea pulsului. Aceasta trebuie să fie confirmată de o electrocardiogramă.

Cele mai frecvente simptome ale FiA includ: Unele persoane cu FiA pot sa nu aiba simptome, iar aceasta poate fi descoperita doar la un control medical de rutina, sau dupa prezentarea in urgență pentru alta afecțiune medicală. Cu toate acestea, unii pacienți pot avea palpitări (sunt capabili să percepă ritmul cardiac rapid și neregulat), sufocare sau durere de piept. Cel mai usor mod de a detecta FiA este



palparea pulsului. Aceasta trebuie sa fie confirmata de o electrocardiograma.

Cele mai frecvente simptome ale FiA includ:

- Palpitatiile, care pot fi rapide
- Oboseala
- Sufocare
- Ameteli
- Durere de piept

# Fibrilatia atriala si Insuficienta cardia

Fibrilatia atriala si insuficienta cardiaca sunt recunoscute la nivel global ca epidemii in crestere, cu un numar tot mai mare de persoane care sufera de ambele boli. Fibrilatia atriala este cea mai frecventa aritmie, afectand 1,5 milioane de persoane numai in Marea Britanie, cu aproximativ 500.000 de persoane nediagnosticate inca. Aceasta cifra se va dubla pana in anul 2050. Cel putin 900.000 persoane au fost diagnosticate in Marea Britanie cu insuficienta cardiaca, cel putin 65.000 fiind diagnosticate anual. Fibrilatia atriala afecteaza 1 din 4 persoane cu varsta de peste 65 ani, in timp ce insuficienta cardiaca afecteaza 1 din 5 persoane.

## **De ce sunt atat de frecvent asociate insuficienta cardiaca si fibrilatia atriala?**

Se considera ca unul din motivele principale pentru care cele doua afectiuni sunt atat de frecvent asociate este faptul ca ambele au factori de risc similari (hipertensiunea arteriala, diabetul zaharat, obezitatea, apneea in somn etc.). De asemenea, varsta joaca un rol important atat pentru FiA, cat si pentru insuficienta cardiaca, ambele fiind mai frecvente dupa varsta de 65 ani.

Există o relație clara între FiA și insuficienta cardiaca, cu toate că nu este foarte clar înțeles dacă FiA determină insuficienta cardiaca sau insuficienta cardiaca determină FiA, deoarece fiecare din aceste afectiuni produce modificări la nivelul inimii și predispune pacientul la cealaltă afectiune.

Diagnosticul oricareia din aceste afectiuni predispune pacientul la aparitia celeilalte. Prezența FiA în sine este un factor de risc pentru aparitia insuficienței cardiace, cu o creștere de 3 ori a aparției insuficienței cardiace la pacienții care au FiA.

FiA poate crește riscul de apariție a insuficienței cardiace prin creșterea pulsului în repaus, printr-un puls exagerat de crescut la efort și prin scaderea debitului inimii (cantitatea de sânge pe care inima o pompează în circulația corpului în fiecare minut).

Insuficienta cardiaca poate creste riscul de FiA din cauza presiunii crescute din interiorul inimii, ceea ce intinde atrile (camarutele superioare ale inimii) si face mult mai probabila aparitia FiA.

Se stie ca diagnosticul concomitant de FiA si insuficienta cardiaca confera un prognostic mai rezervat decat fiecare afectiune separat. In acelasi timp, exista numeroase optiuni de tratament cu ajutorul carora traiul cu ambele afectiuni sa fie mai usor.

Totusi, nu uitati ca daca ati fost diagnosticat/a cu una din aceste afectiuni, fibrilatie atriala sau insuficienta cardiaca, nu inseamna ca obligatoriu veti avea si cealalta afectiune.

# Optiunile de tratament pentru FiA si insuficienta cardiaca

## **Anticoagulantele**

Cel mai important element de luat in cosiderare atat pentru FiA, cat si pentru insuficienta cardiaca, este prevenirea accidentului vascular cerebral, deoarece ambele afectiuni sunt factori de risc pentru accidentul vascular. Daca aveti ambele afectiuni este mult mai probabil sa aveti cheaguri de sange, astfel aveti risc de a face accident vascular cerebral. Din acest motiv este foarte probabil sa vi se prescrie tratament anticoagulant. Anticoagulantele au rolul de a scadea riscul de formare a cheagurilor de sange.

## **Beta-blocantele si blocantele canalelor de calciu**

Un alt element important in tratamentul FiA si al insuficientei cardiaice este controlul pulsului. De obicei se recomanda un beta-blocant, ca bisoprololul, sau un blocnat al canalelor de calciu daca beta-blocantele sunt contraindicate sau nu sunt tolerate. Beta-blocantele si blocantele canalelor de calciu nu numai controleaza frecventa pulsului, dar scad si tensiunea arteriala si ajuta la controlul aritmilor. Ajuta la imbunatatirea simptomelor si in timp imbunatatesc capacitatea de pompare a inimii.

## **Digoxin**

Digoxin este un medicament care rareste bataile inimii si creste forta de contractie a inimii. Digoxinul se utilizeaza atunci cand beta-blocantele si blocantele canalelor de calciu nu sunt eficiente sau nu pot fi utilizate in prima instanta la pacientii cu insuficienta cardiaca si fibrilatie atriala.

## **Diureticele**

Cunoscute ca tabletele care elimina apa, diureticele au ca scop scaderea acumularii de apa in corp, stimuland rinichii sa produca mai multa urina. Retentia de apa produce umflarea picioarelor, a gleznelor, a abdomenului, se acumuleaza in plamani si multe persoane simt ca respira mai usor dupa ce incep acest tratament.

## **Inhibitoarele enzimei de conversie a angiotensinei (IECA)**

Inhibitoarele ECA functioneaza prin dilatarea vaselor de sange, usurand pomparea a sangelui in corp si reducand efortul pe care trebuie sa il faca inima. Inhibitoarele ECA sunt utilizate si si pentru scaderea tensiunii arteriale in hipertensiune.

## **Blocantele receptorilor de angiotensina II (BRA)**

BRA functioneaza intr-un mod asemanator cu inhibitoarele ECA, prin dilatarea vaselor de sange si prin scaderea presiunii sangului. BRA sunt frecvent prescrise pacientilor care nu pot lua inhibitoare ale ECA.

## **Sacubitril-valsartan**

Aceasta combinatie dintre un BRA (valsartan) si un inhibitor de neprilizina (sacubitril) functioneaza, de asemenea, prin dilatarea vaselor de sange, ajutand inima sa pompeze mai usor. Se prefera acest tratament pentru unii pacienti, fata de un inhibitor al ECA sau un BRA singur. Acest medicament nu trebuie luat impreuna cu un inhibitor al ECA.

## **Inhibitorii SGLT2 (dapagliflozin sau empagliflozin)**

Unul din aceste medicamente este recomandata pentru pacientii cu insuficienta cardiaca cu fractie de ejectie scaduta. Aceste medicamente au aparut initial pentru controlul diabetului zaharat, iar in prezent se stie ca ajuta la controlul sindromului de insuficienta cardiaca.

## **Cardioversia**

Cardioversia este conversia unui ritm abnormal al inimii la ritmul normal (sinusal), folosind un soc electric pentru activarea inimii. Scopul cardioversiei este de a opri aritmia, astfel ca dupa soc ritmul normal (ritmul sinusual) sa poata sa se instaleze.

## **Ablatia**

Ablatia prin cateter are ca scop tratamentul ritmului abnormal al inimii prin distrugerea zonei din inima in care celulele genereaza aritmia care afecteaza intreaga inima. Ablatia prin cateter este o procedura minim invaziva care se efectueaza, de obicei, folosind anestezie locala si sedare, desi in unele cazuri, cum este cazul la copii si adolescenti, se poate folosi anestezia generala.

## **Stimularea cardiaca si ablatia**

O optiune care este valabila pentru pacientii care au implantat un stimulator cardiac este ca medicul dumneavoastra sa efectueze o ablatie a nodului atrio-ventricular (AV) care este acea parte a cailor electrice dintre atrii si ventriculi. Ablatia nodului AV va deconecta camerele superioare ale inimii de cele inferioare, fiind imposibil ca inima sa mai bată repede ca in fibrilatia atriala. In aceasta situatie, pacientul devine dependent de stimulatorul cardiac pentru functionarea normala a inimii.

## **Dispozitive implantabile**

Uneori este necesara implantarea unui dispozitiv care sa amelioreze simptomele insuficientei cardiace si ale FiA, in special cand aceste afectiuni se agraveaza, sau atunci cand celelalte variante de tratament nu au fost eficiente. Există numeroase dispozitive implantabile care pot fi folosite, ca:

- **Stimulatoarele cardiace (pacemaker)** Acestea stimuleaza electric inima, astfel incat pulsul sa nu fie prea scazut. Ele sunt utile in special in cazurile in care unul din simptome este lesinul.
- **Dispozitivul de resincronizare (CRT)** – CRT functioneaza prin determinarea ambilor ventriculi sa se contracte simultan, imbunatatind functionarea intregii inimi. Aceste dispozitive functioneaza asemanator cu stimulatoare cardiace, ajutand inima sa bată regulat, in special cand pacemaker-ul natural al inimii nu mai functioneaza corespunzator. Aceste dispozitive restabilesc functionarea coordonata a inimii si pomparea mai eficienta.
- **CRT ICD** – Acest dispozitiv este destinat celor care au un risc mare de a avea ritmuri periculos de rapide ale inimii. Functioneaza foarte asemanator cu un ICD obisnuit (a se vedea mai jos), dar ofera si avantajul imbunatatirii simptomelor de insuficienta cardiaca.
- **Defibrilatorul implantabil (ICD)** – Acest dispozitiv poate sa recunoasca un ritm periculos de rapid sau neregulat si poate sa elibereze o terapie electrica sau un soc electric in urma carora inima isi reia ritmul normal sinusul.

# Impactul psihologic si adaptarea

Diagnosticile de insuficienta cardiaca sau FiA pot speria multe persoane. Un diagnostic poate fi un eveniment dramatic care ia prin surprindere. Poate aduce un sentiment de nesiguranta si poate fi urmat de o perioada de adaptare psihologica. Nu numai ca diagnosticul in sine poate ingrijora, dar si simptomele le fac viata dificila multor persoane.

Anxietatea sau tristetea legate de afectiunea dumneavostra si de simptomele dumneavostra sunt normale si reprezinta o reactie frecventa. Este important sa gasiti calea prin care aceste sentimente sa fie gestionate, deoarece ele pot avea un impact negativ asupra afectiunii dumneavostra. Este util sa vorbiti cu prietenii si cu familia despre sentimentele dumneavostra si puteti gasi ajutor in discutia cu doctorul dumneavostra sau cu asistentul medical.

Terapia cognitiv-comportamentală (TCC) reprezinta o discutie specializata care poate ajuta o persoana sa accepte si sa se adapteze cat poate de bine la afectiunea ei. Poate fi foarte utila in anxietate, depresie sau soc si amelioreaza calitatea vietii. Aceasta terapie este in mod special utila atunci cand incercati sa va adaptati mai bine la unele simptome si atunci cand moralul dumneavostra incepe sa scada.

Un ajutor important in gestionarea afectiunii dumneavostra este cunoasterea ei. Cunoasterea tuturor optiunilor de tratament, cum poate fi cel mai bine gestionate FiA si insuficienta cardiaca, cum pot fi adoptate schimbarile stilului de viata, toate acestea va ajuta sa controlati afectiunea.

Cel mai important element pe care sa nu il uitati este faptul ca nu numai ca

# Sfaturi despre stilul de viata

Dupa diagnosticul de insuficienta cardiaca sau de FiA, aproape intotdeauna este necesara schimbarea stilului de viata. Este foarte important sa avem un stil de viata cat mai sanatos, sa avem o dieta hranoitoare si echilibrata pentru a ne greutatea corecta. Astfel vom avea un beneficiu in general pentru sanatate si pentru conditia fizica, cu atat mai mult cu cat s greutatea in plus agraveaza simptomele date de presiunea la care sunt supusi inima si plamanii.



O componenta importanta a dietei este reducerea sarii, din cauza faptului ca sarea creste retentia de apa si creste tensiunea arteriala. Discutati cu medicul dumneavostra despre recomandarile legate de aportul de sare.

Alcoolul este un factor declansator al episoadelor de FiA si creste tensiunea arteriala, agravand simptomele de insuficienta cardiaca, astfel incat reducerea sau eliminarea completa a alcoolului din dieta reprezinta un fapt pozitiv.

Cafeina poate creste pulsul, ca si tensiunea arteriala, si este un factor declansator des intalnit al episoadelor de FiA. O varianta benefica pentru persoanele cu FiA si insuficienta cardiaca este bautura fara cafeina.

Daca luati anticoagulant de tip acenocumarol, trebuie sa cunoasteti continutul de vitamina K al alimentelor, deoarece acesta are un efect foarte important asupra nivelului INR, afectand doza de acenocumarol care trebuie administrata. Daca dieta dumneavostra este rezonabil de consistenta, cantitatea de vitamina K din dieta va fi echilibrata de doza de acenocumarol.

O idee buna este completarea unui jurnal al hranei si bauturilor pentru a monitoriza elementele care duc la variatii ale INR si pentru a le putea evita pe viitor. Un stil de viata sanatos are o componenta importanta reprezentata de exercitiul fizic, iar practicarea acestuia intr-un mod ritmic, la un nivel care este confortabil pentru fiecare in parte reprezinta un beneficiu din punct de vedere cardiovascular si emotional. Exercitiul fizic amelioreaza afectiunea dumneavostra si va ajuta sa va mentineti starea de sanatate si conditia fizica. Perioadele lungi de inactivitate sunt la fel de daunatoare ca si exercitiul fizic intens; nu uitati ca moderatia este esentiala. O modalitate foarte buna de a va mentine in forma este mersul pe jos in mod regulat. Programele de exercitii pentru persoanele cu insuficienta cardiaca si

FiA au dovedit ca pot creste capacitatea inimii si muschilor dumneavostra de a face efort si pot imbunatati calitatea vietii. Inainte de a incepe un program de exercitii este utila o evaluare a capacitatii de efort.

Exista, de asemenea, mici modificarile pe care le puteti aduce modului in care va desfasurati sarcinile zilnice, astfel incat sa va fie mai usor sa traiti cu aceste afectiuni. O schimbare pe care o puteti adopta este indeplinirea sarcinilor pe sectiuni mai mici pentru a va putea conserva energia. Se poate sa aveti nevoie de mai mult timp pentru a le indeplini, dar ascultati-vă corpul și odihniți-vă, în special atunci când sunteți obosiți sau nu va simțiți bine.

# Conducerea autovehiculelor atunci cand aveti FiA si insuficienta cardiaca

Este important controlul medical efectuat la reinnoirea permisului de conducere si este important, de asemenea, sa informati medicul despre afectiunile dumneavoastra. FiA si insuficienta cardiaca reprezinta rareori un obstacol in cazul conducerii autovehiculelor, cu exceptia cazurilor in care produc lesin sau simptomele sunt severe si afecteaza capacitatea de conducere. Daca ati fost obligati si intrerupeti condusul, puteti sa il reluati numai dupa ce medicul dumneavoastra va asigura ca o puteti face in siguranta.



Recomandarile legislative se pot modifica in timp. Informati-vă din timp cu privire la conditiile de conducere a autovehiculelor in prezenta afectiunilor de care suferiti.

# Calatoriile si FiA si insuficienta cardiaca

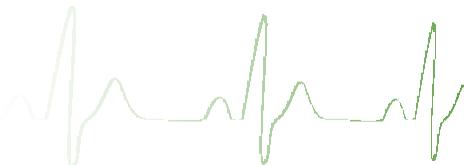
Inainte de a pleca in vacanta, este util sa faceti un control medical. Medicul dumneavoastră cunoaște istoricul medical și este persoana cea mai în masură să va sfatuiască.

Este util să va informați cu privire la facilitatile medicale de la destinație și să aveți o listă cu numerele de telefon și adresele spitalelor.

Verificați dacă asigurarea de sănătate pentru călătorie acoperă FiA și insuficiența cardiacă și căutați să aveți o asigurare cuprinsă.

Este bine ca pe perioada călătoriei să aveți un card de alertă cu privire la tratamentul pe care îl luati. Aceasta poate cuprinde și numele afecțiunii, al dispozitivelor implantate dacă aveți unul, ca și datele de contact ale medicului dumneavoastră.





AF Association

✉ info@afa-international.org  
🌐 www.afa-international.org

Registered Charity No. 1122442

©AF Association

Published August 2019  
Reviewed September 2023  
Adapted for AFFIRMO Project: 2023



**Acknowledgments:** AF Association would like to thank all those who helped in the development and review of this publication.

**Founder and CEO:**

Trudie Lobban MBE, FRCP (Edin)

If you would like further information or would like to provide feedback please contact AF Association.